PURE salmon | Japan

JOB DESCRIPTION

Electrical Supervisor

LOCATION	DEPARTMENT	REPORTS TO
Tsu, Mie Prefecture	**Construction**	**Project Site Manager**

About the role

The Electrical Supervisor is a hands-on construction supervisor responsible for planning, supervising and verifying electrical installation, testing and pre-commissioning activities for Pure Salmon's land-based aquaculture facility in Japan. You will read single-line diagrams, cable schedules, layouts, schematics and termination details, and coordinate daily field execution with technicians, contractors and other disciplines. This is a site-execution role: you must solve electrical construction problems on site, control safety and quality, and issue clear English reports on progress, blockers, risks and actions.

What you will do

- Read, understand and apply approved electrical drawings, single-line diagrams, cable schedules, containment layouts, grounding details, lighting/power layouts, control schematics and vendor documents.
- Plan and supervise daily electrical work fronts, including cable tray/conduit, cable pulling, panel installation, switchgear, transformers, MCCs, UPS, lighting, earthing/grounding, instruments and terminations.
- Verify that manpower, tools, access, materials, permits, isolation requirements and inspection points are ready before work starts, and verify field conditions against the drawings.
- Coordinate electrical interfaces with civil/building, mechanical, process equipment, automation, utilities and commissioning teams.
- Enforce electrical safety requirements, including permit-to-work (PTW), LOTO, temporary power and energization controls, barricading and testing precautions.
- Check installation quality against drawings, specifications, ITPs, vendor requirements and good electrical workmanship before formal inspection.
- Prepare and supervise inspection and testing, including continuity, insulation resistance, point-to-point checks, loop checks, grounding checks and energization readiness.
- Identify electrical defects, clashes, access problems, missing materials or design issues early and propose safe corrective actions.
- Lead electrical technicians and contractor crews with clear daily instructions, expected outputs, safety controls and quality standards.
- Keep daily records of work completed, cables pulled/terminated, tests, defects, punch items, materials, manpower and constraints; issue clear English daily reports and weekly system-status summaries, and escalate energization blockers, unsafe conditions, repeated poor workmanship and milestone risks immediately with recommended recovery actions.

What we are looking for

- Bachelor's degree, diploma or trade qualification in electrical engineering, electrical construction or an equivalent technical discipline.
- Minimum 10 years of professional experience in electrical systems on large industrial facilities, with substantial recent site-based construction supervision experience.
- Proven hands-on experience supervising electrical installation, testing, troubleshooting, punch closure and contractor crews.
- Strong knowledge of electrical construction methods, codes, safety standards, LOTO, PTW, grounding, cable management, panel installation and testing procedures.

- Able to interpret SLDs, schematics, cable schedules, layouts, termination drawings, vendor packages, ITPs and test packs, and translate them into safe field execution.
- Experience preparing clear daily/weekly construction, inspection and test-status reports in English.
- Fluent Japanese for site communication and strong English communication (minimum CEFR B2 or equivalent) for reports, meetings and escalation notes.
- Competent with Microsoft Office, electrical progress trackers, punch-list/NCR tools and basic CAD/PDF markup.
- Hands-on supervisor who checks the work personally, leads crews with clear expectations and follow-up, and brings practical solutions and recovery options rather than only reporting obstacles.
- Precise, factual communicator with strong attention to safety-critical details.

Nice to have

- Electrical licence/certification recognised for industrial facilities (e.g. Electric Works Specialist).
- Training in LOTO, commissioning, controls/automation, high-voltage/low-voltage systems or hazardous-energy control.
- Japan project experience or experience working with Japanese contractors and local authorities.
- Experience in aquaculture, water treatment, process plants, utilities, automation or food-grade facilities.
- Experience with PLC/SCADA interfaces, VFDs, instrumentation, commissioning software or digital test records.
- Experience using BIM/3D models or construction management platforms.
- Ability to mentor technicians and improve contractor workmanship through coaching and standards.

Good to know

- Language: Fluent Japanese; English at CEFR B2 or above.
- Experience and training: Senior role: at least 10 years with electrical systems on large industrial sites.

How to apply

Apply online on the Careers page of the Pure Salmon Japan website, or email your CV to recruit-j@puresalmon.jp stating the role you are applying for.

Pure Salmon Japan · Tsu, Mie Prefecture

電気工事スーパーバイザー

勤務地	部門	レポート先
三重県津市	**建設部門**	**プロジェクトサイトマネージャー**

職務概要

電気工事スーパーバイザーは、Pure Salmonの日本における陸上養殖施設の電気設備工事・試験・プレコミッショニングの計画、監督および検証を担う、現場主体の施工監督者です。単線結線図、ケーブルスケジュール、レイアウト、回路図、端末処理図を読み解き、技術者・施工業者・他分野と日々の現場作業を調整していただきます。現場での電気工事上の問題解決、安全・品質管理、そして進捗・課題・リスク・対応策を示す明確な英語でのレポート作成が求められる、現場実行型のポジションです。

職務内容

- 承認済み電気図面、単線結線図、ケーブルスケジュール、ケーブルラック・配管レイアウト、接地詳細図、照明・動力レイアウト、制御回路図、ベンダー資料の理解と適用
- ケーブルラック／電線管、ケーブル敷設、盤据付、開閉装置、変圧器、MCC、UPS、照明、接地、計装、端末処理を含む日々の電気工事の計画・監督
- 作業開始前の人員・工具・アクセス・資材・許可・隔離要件・検査ポイントの準備状況の確認、および図面と現場状況の照合
- 土木・建築、機械、プロセス設備、自動化、ユーティリティ、コミッショニング各チームとの電気関連の取り合い調整
- 作業許可（PTW）、LOTO、仮設電源・受電管理、バリケード設置、試験時の安全対策を含む電気安全要件の徹底
- 正式検査前の、図面・仕様書・ITP・ベンダー要件および適切な電気施工基準に基づく施工品質の確認
- 導通、絶縁抵抗、ポイント・ツー・ポイント、ループチェック、接地確認、受電準備などの検査・試験の準備と監督
- 電気的な不具合、干渉、アクセス上の問題、資材不足、設計上の問題の早期発見と安全な是正措置の提案
- 電気技術者および施工業者の作業班に対する、明確な日々の指示・期待成果・安全対策・品質基準の提示による指揮
- 作業実績、ケーブル敷設・端末処理数、試験、不具合、パンチ項目、資材、人員、制約事項の日々の記録、英語による日報・週次システム状況報告の作成、受電阻害要因・危険な状態・繰り返される施工不良・マイルストーンリスクの即時エスカレーションと回復策の提案

応募資格

- 電気工学、電気工事または同等の技術分野の学士号、専門課程修了または技能資格
- 大規模産業施設の電気設備における10年以上の実務経験、および最近の現場での施工監督経験
- 電気設備の据付、試験、トラブルシューティング、パンチ項目の是正、施工業者の作業班の監督における実務経験
- 電気工事の工法、規格、安全基準、LOTO、PTW、接地、ケーブル管理、盤据付、試験手順に関する豊富な知識
- 単線結線図、回路図、ケーブルスケジュール、レイアウト、端末処理図、ベンダー資料、ITP、試験パックを読み解き、安全な現場作業に落とし込む力
- 英語による日次・週次の施工・検査・試験状況報告の作成経験
- 現場でのコミュニケーションに必要な流暢な日本語力、およびレポート・会議・エスカレーションに必要な高い英語力（CEFR B2以上または同等）
- Microsoft Office、電気工事進捗管理ツール、パンチリスト／NCRツール、基本的なCAD／PDFマークアップの使用スキル

- 自ら施工を確認する現場主義の監督者として、明確な期待値とフォローアップで作業班を指揮し、障害の報告にとどまらず実践的な解決策・回復策を提示できる方
- 安全上重要な細部に注意を払い、正確かつ事実に基づいて伝えるコミュニケーション能力

歓迎条件

- 産業施設向けに認められた電気関係の資格（電気工事士など）
- LOTO、コミッショニング、制御・自動化、高圧・低圧設備、危険エネルギー管理に関する教育・訓練歴
- 日本国内のプロジェクト経験、または日本の施工業者・行政機関との業務経験
- 水産養殖、水処理、プロセスプラント、ユーティリティ、自動化、食品関連施設での経験
- PLC／SCADAとのインターフェース、VFD、計装、コミッショニングソフトウェア、デジタル試験記録の使用経験
- BIM／3Dモデルまたは建設管理プラットフォームの使用経験
- 技術者の育成や、指導・基準提示による施工業者の施工品質向上の経験

その他の情報

- 語学：流暢な日本語、英語（CEFR B2以上）。
- 経験・研修：上級職：大規模産業施設の電気設備経験10年以上。

応募方法

ピュアサーモンジャパンのウェブサイトの採用情報ページからオンラインでご応募いただくか、応募職種を明記のうえ、履歴書・職務経歴書を recruit-j@puresalmon.jp までお送りください。

ピュアサーモンジャパン · 三重県津市